

AMERICAN AUDIO MX-1400 DSP



DSP INSIDE!
DIGITAL SIGNAL PROCESSING

Manuale Utente e Manuale di Riferimento

Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americanaudio.eu

MX-1400 DSP

PRECAUZIONI DI SICUREZZA ELETTRICHE

ATTENZIONE: NON ESPORRE IL PRODOTTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ, PER EVITARE INCENDI E SCOSSE ELETTRICHE.

CAUTELA: PER EVITARE SHOCK ELETTRICI NON UTILIZZARE QUESTA SPINA (POLARIZZATA) CON PROLUNGHE, PRESE A MURO, O ALTRE PRESE IN CUI NON SIA POSSIBILE INSERIRE A FONDO I POLI.

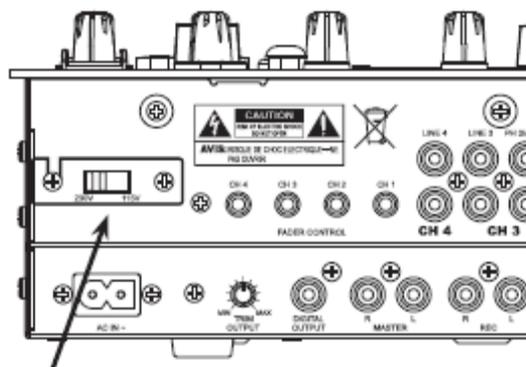
ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.



NOTA: questo prodotto soddisfa le normative FCC quando vengono utilizzati cavi schermati e connettori per il collegamento dell'unità ad altri dispositivi. Per impedire l'interferenza elettromagnetica con apparecchi elettrici quali radio e televisioni utilizzare cavi e connettori schermati per i collegamenti.

SELEZIONE TENSIONE DI LINEA

- La tensione desiderata può essere impostata con l'interruttore di SELEZIONE DELLA TENSIONE sul pannello posteriore (utilizzando un cacciavite a testa piatta).
- Non forzare il SELETORE DI TENSIONE, perchè si potrebbero causare danni
- Se il SELETORE DI TENSIONE non si muove liberamente, contattare un tecnico di manutenzione qualificato.



Interruttore SELETORE DELLA TENSIONE

Il numero di serie e il modello dell'unità sono posizionati sul pannello posteriore. Annotare i seguenti riferimenti e conservarli per farvi riferimento in futuro.

Modello n. _____

Numero di serie _____

Note di acquisto: _____

Data di acquisto _____

Nome del rivenditore _____

Indirizzo del rivenditore _____

Telefono del rivenditore _____

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA ELETTRICA



PRECAUZIONI

RISCHIO DI SHOCK ELETTRICI
NON APRIRE



Il simbolo del fulmine segnala all'utente la presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'apparecchiatura e di valore sufficiente per causare rischio di shock elettrico.

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SHOCK ELETTRICI NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). NON CI SONO COMPONENTI LA CUI RIPARAZIONE O MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. FARE RIFERIMENTO AL SERVIZIO ASSISTENZA DEL RIVENDITORE AUTORIZZATO AMERICAN D.J. SUPPLY®.

Il simbolo del punto esclamativo segnala all'utente l'esistenza di documentazione importante relativa al funzionamento ed alla manutenzione del lettore CD, che viene fornita insieme all'apparecchiatura.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

LEGGERE LE ISTRUZIONI - Tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere lette prima di mettere in funzione l'apparecchiatura.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI - Le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere conservate per future consultazioni.

PRESTARE ATTENZIONE - Tutte le avvertenze sull'apparecchio e nelle istruzioni di funzionamento devono essere seguite fedelmente.

SEGUIRE LE ISTRUZIONI - Tutte le istruzioni per il funzionamento e l'utilizzo devono essere seguite.

PULIZIA - L'apparecchiatura deve essere pulita solamente con un panno da lucidatura o con un panno morbido e asciutto. Non pulire l'apparecchiatura utilizzando cera per mobili, benzina, insetticidi o altri liquidi volatili perché potrebbero corrodere il cabinet.

FISSAGGIO - Non utilizzare dispositivi di fissaggio non raccomandati dal fabbricante perché potrebbero risultare pericolosi.

ACQUA E UMIDITA' - Non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di acqua - ad esempio vicino a vasche da bagno, catini, lavelli da cucina o mastelle; in un seminterrato umido o in prossimità di piscine e simili.

ACCESSORI - Non collocare l'apparecchiatura su un carrello, supporto, sgabello, mensola o tavolo instabili. L'apparecchiatura potrebbe cadere provocando gravi lesioni a bambini e adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo un carrello, supporto, sgabello, mensola o tavolo raccomandati dal fabbricante o venduti con l'apparecchiatura. Seguire le istruzioni di montaggio ed utilizzare solo accessori raccomandati dal fabbricante.

CARRELLO - Spostare con attenzione il gruppo costituito da apparecchiatura e carrello. Arresti bruschi, forza eccessiva e superfici irregolari possono causare il ribaltamento dell'apparecchiatura e carrello.



MESSA A TERRA E POLARIZZAZIONE - Se l'apparecchiatura viene fornita con una spina polarizzata per corrente alternata (spina con un contatto più grande dell'altro) questa può essere inserita nella presa elettrica in un solo verso. Questa è una caratteristica di sicurezza. Se non è possibile inserire completamente la spina nella presa, è necessario provare nell'altro senso. Se anche così è impossibile inserirla, contattare un elettricista per sostituire la presa che risulta inadeguata. Non manomettere l'elemento di sicurezza presente nella spina polarizzata. • Se l'apparecchiatura viene fornita con una spina tripolare, spina con un terzo contatto (terra), questa può essere inserita solo in una presa di messa a terra. Questa è una caratteristica di sicurezza. Se anche così è impossibile inserirla, contattare un elettricista per sostituire la presa che risulta inadeguata. Non manomettere l'elemento di sicurezza presente nella spina polarizzata

PROTEZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE - I cavi elettrici di alimentazione devono essere disposti in modo da non essere calpestati o schiacciati da oggetti appoggiati sopra o contro di essi; prestare particolare attenzione ai fili a livello delle spine, delle prese di corrente e del punto in cui fuoriescono dal prodotto.

MESSA A TERRA DELL'ANTENNA ESTERNA - Se all'apparecchiatura è collegata un'antenna esterna o un sistema di cavi, assicurarsi che sia l'antenna che i cavi abbiano la messa a terra così da fornire protezione da picchi di tensione e carichi di energia elettrostatica. L'articolo 810 del Codice elettrico nazionale, ANSI/NFPA 70, fornisce informazioni riguardo all'appropriata messa a terra delle armature e strutture di supporto, messa a terra del cavo adduttore ad una unità di scarico dell'antenna, dimensioni dei connettori di messa a terra, posizionamento dell'unità di scarico dell'antenna, collegamento agli elettrodi di messa a terra e requisiti degli elettrodi di messa a terra. Vedere Figura A

FULMINI - Per una maggiore protezione di questa apparecchiatura durante i temporali, oppure quando è lasciata incustodita o inutilizzata per periodi prolungati, scollegarla dalla presa di corrente, e scollegare anche l'antenna o il sistema di cavi. Questo eviterà danni all'apparecchiatura provocati dai fulmini e dai picchi di corrente.

INTRODUZIONE DI UN OGGETTO O DI UN LIQUIDO - Non introdurre mai alcun oggetto nell'apparecchiatura attraverso le aperture poiché potrebbe venire a contatto con parti sotto tensione o in corto, con conseguente possibilità di incendi o di shock elettrico. Non versare mai alcun tipo di liquido sull'apparecchiatura.

MANUTENZIONE - L'utilizzatore non deve eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura da solo poiché aprire o rimuovere i pannelli può esporre a tensione pericolosa o ad altri rischi. Affidare gli interventi di manutenzione a personale qualificato

DANNI CHE RICHIEDONO MANUTENZIONE- L'apparecchiatura deve essere scollegata dalla presa a muro e sottoposta a manutenzione da parte di personale qualificato in caso di:

- cavo o spina di alimentazione danneggiati;
 - versamento di liquidi sull'apparecchiatura o introduzione di oggetti all'interno della stessa;
 - esposizione del lettore alla pioggia o all'acqua.
 - malfunzionamenti del prodotto anche se si sono seguite le istruzioni operative. L'utente deve limitarsi alle regolazioni indicate dalle istruzioni. Qualsiasi altro intervento non autorizzato può provocare danni e comportare lunghi interventi da parte del tecnico specializzato che deve ripristinare l'intero funzionamento dell'apparecchiatura.
 - Se l'apparecchiatura è caduta o ha subito danni di qualsiasi tipo.
 - Se si registra un notevole cambiamento nelle prestazioni del prodotto è necessario rivolgersi al servizio di assistenza.
- PARTI DI RICAMBIO** - Quando è necessario sostituire alcune parti assicurarsi che il tecnico utilizzi pezzi specificati dal fabbricante o che abbiano le stesse caratteristiche di quelli originali. Sostituzioni eseguite con parti non autorizzate dal fabbricante possono provocare incendio, shock elettrici o altri rischi.

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

(continua)

VENTILAZIONE - Sono previste per la ventilazione feritoie ed aperture nel cabinet per assicurare il funzionamento ottimale dell'apparecchiatura e per proteggerla da surriscaldamento. Queste aperture non devono essere ostruite bloccate o coperte. Le aperture non devono mai essere ostruite collocando l'apparecchiatura su un letto, divano, tappeto od altre superfici simili. L'apparecchiatura non deve essere collocata in una installazione ad incasso come una libreria o uno scaffale, a meno che non sia garantita la ventilazione o siano state seguite fedelmente le istruzioni del fabbricante.

ALIMENTAZIONE - L'apparecchiatura deve essere collegata solo al tipo di alimentazione elettrica indicata sull'etichetta. In caso di dubbio sul tipo di alimentazione nel proprio appartamento, consultare il proprio fornitore o la società elettrica locale.

CAVI ELETTRICI - L'antenna esterna non deve essere collocata nelle vicinanze di cavi elettrici sospesi o altri circuiti elettrici, oppure in luoghi dove possa cadere su tali cavi o circuiti. Quando si installa l'antenna esterna si raccomanda di prestare estrema attenzione per evitare che entri in contatto con cavi elettrici sospesi, o altri circuiti elettrici, poiché il contatto può essere fatale.

SOVRACCARICO - Per prevenire il pericolo di incendi o il rischio di scosse elettriche, evitare di sovraccaricare le prese a muro, di utilizzare prolunghe e prese multiple di corrente.

POSIZIONAMENTO - L'apparecchiatura deve essere installata in posizione stabile.

PERIODI DI NON UTILIZZO - Il Cavo di alimentazione dell'apparecchiatura deve essere staccato dalla presa se rimane inutilizzato per un lungo periodo.

CONTROLLO DI SICUREZZA - Una volta completati gli interventi di manutenzione o riparazione dell'apparecchiatura, chiedere al tecnico di eseguire i controlli di sicurezza per verificare che il prodotto sia in perfette condizioni di funzionamento.

INSTALLAZIONE A PARETE O A SOFFITTO - L'apparecchiatura NON deve essere installata a parete o a soffitto.

CALORE - L'apparecchiatura deve essere posizionata lontano da fonti di calore come radiatori, diffusori di aria calda, stufe o qualsiasi altro oggetto (compresi gli amplificatori) che generi calore.

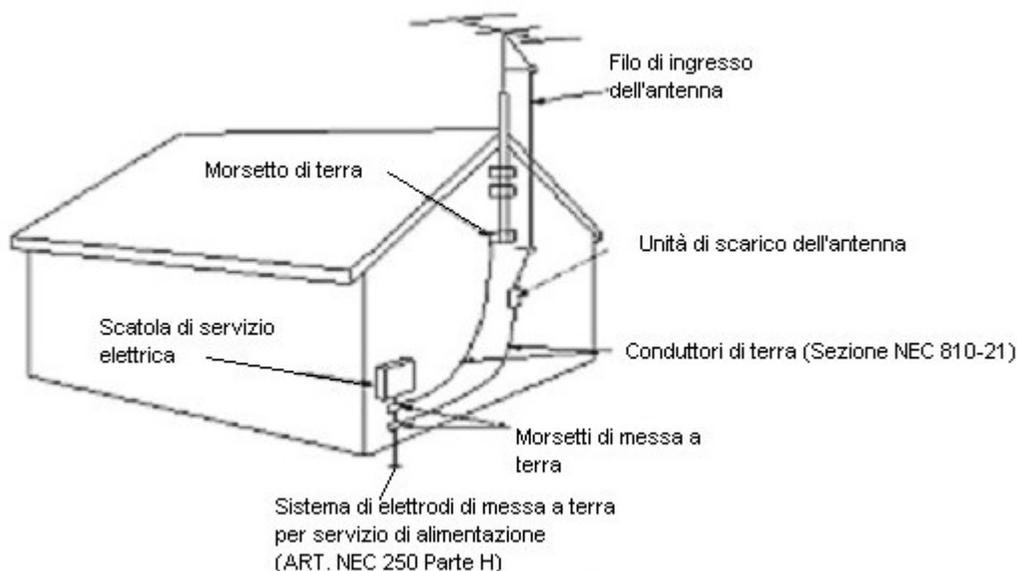


Figura A

NEC – National Electrical Code

PRECAUZIONI DI SICUREZZA ELETTRICHE

1. Per esclusivo uso di adulti - conservare fuori della portata dei bambini
2. Acqua e umidità - Non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di acqua - ad esempio vicino a vasche da bagno, catini, lavelli da cucina o mastelle; in un seminterrato umido o in prossimità di piscine e simili. Non versare acqua od altri liquidi sopra o all'interno del mixer.
3. Ventilazione - Il mixer deve essere posizionato in modo tale che la sua collocazione non impedisca un'adeguata ventilazione. Per esempio: il mixer non deve essere collocato su un letto, divano, tappeto o superfici simili che possano bloccare le aperture di ventilazione, o posto in una installazione ad incasso, come una libreria o un armadietto che possano impedire il flusso d'aria attraverso le aperture di ventilazione.
4. Calore - Il mixer deve essere posizionato lontano da fonti di calore come radiatori, diffusori di aria calda, stufe o qualsiasi altro oggetto (compresi gli amplificatori) che generi calore.
5. Alimentazione - Il mixer deve essere collegato soltanto al tipo di alimentazione descritto nelle istruzioni d'uso o segnalato sull'apparecchio.
6. Manutenzione - L'utente non deve tentare di riparare l'apparecchio al di là di quanto descritto nelle istruzioni di funzionamento. Non vi sono parti che possano essere riparate dall'utente. Ogni altra riparazione deve essere affidata a personale specializzato. L'apparecchiatura deve essere sottoposta a manutenzione da parte di personale qualificato in caso di:
 - A. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
 - B. Se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti nell'unità.
 - C. Se il mixer è stato esposto a pioggia o acqua.
 - D. Il mixer non sembra funzionare normalmente o presenta evidenti segni di cambiamento nelle prestazioni.
7. Non tentare di smontare o modificare l'unità in alcun modo, in caso contrario si renderà nulla la garanzia del costruttore.
8. Non collegare mai questa unità ad un dimmer pack
9. Non lasciare che insetticidi, benzene o solventi vengano in contatto con la superficie dell'unità.
10. L'unità è per solo uso interno, l'utilizzo del prodotto in ambienti esterni rende nulle tutte le garanzie.
11. Fissare sempre l'unità in modo sicuro e stabile.
12. Scollegare dall'alimentazione principale prima di compiere qualsiasi tipo di collegamento.
13. Pulizia - Il dispositivo deve essere pulito solo nel modo consigliato dal produttore. Utilizzare un panno morbido per pulire la custodia esterna. Per macchie particolarmente resistenti inumidire un panno morbido con detergente per vetri o altro detergente delicato e strofinare le macchie. Utilizzare un panno morbido per rimuovere il detergente in eccesso. Non utilizzare mai detergenti volatili quali benzene, solventi o altri prodotti chimici per la pulizia dell'unità in quanto tali sostanze possono danneggiarne la superficie.
14. Maneggiare il cavo di alimentazione con cura. Non danneggiarlo o deformarlo; in caso contrario potrebbe causare shock elettrici o malfunzionamenti durante l'utilizzo. Afferrare la spina quando si rimuove dalla presa a muro. Non tirare il cavo stesso.
15. Per evitare shock elettrici, non aprire la copertura superiore quando l'unità è collegata all'alimentazione. Se si verificano problemi con l'unità, chiamare il rivenditore locale American Audio Supply®.
16. Non porre oggetti metallici e non versare liquidi sul mixer. Ciò può provocare shock elettrici o malfunzionamenti.
17. Protezione dei cavi elettrici - I cavi elettrici di alimentazione devono essere disposti in modo da non essere calpestati o schiacciati da oggetti appoggiati sopra o contro di essi; prestare particolare attenzione ai fili a livello delle spine, delle prese di corrente e del punto in cui fuoriescono dal prodotto. Disporre il cavo di alimentazione lontano dalle zone di passaggio.
18. Mantenere sempre i comandi di guadagno frontali impostati al livello minimo durante l'accensione iniziale per prevenire danni agli altoparlanti.

MX-1400 DSP

INTRODUZIONE

Introduzione: Congratulazioni e grazie per aver scelto il mixer MX-1400 DSP di American D.J. Supply®. Questo mixer è la conferma del costante impegno di American D.J. Supply® nella produzione di prodotti audio della migliore qualità possibile ad un prezzo accessibile. Vi raccomandiamo di leggere con attenzione questo manuale prima di usare il nuovo mixer. Leggere e comprendere le istruzioni di questo manuale attentamente prima di tentare di mettere in funzione l'unità. Queste istruzioni contengono importanti informazioni di sicurezza sull'utilizzo e la manutenzione dell'unità. Prestare particolare attenzione ai simboli e segnali di avvertimento sia sull'unità che in questo manuale. Inoltre, conservare il manuale insieme all'unità per farvi riferimento in futuro.

Assistenza Clienti:

Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web www.americanaudio.eu oppure inviando un e-mail a: support@americanaudio.eu

Non gettare il cartone di imballaggio nell'immondizia. Riciclare ogni qual volta sia possibile.

MX-1400 DSP

PRECAUZIONI DI INSTALLAZIONE

Assicurarsi di aver effettuato tutti i collegamenti prima di collegare il mixer alla presa elettrica. Tutti i controlli di volume e di fader devono essere impostati a zero, oppure al minimo, prima di accenderlo. Se il mixer è stato sottoposto a forti sbalzi termici (per es. dopo il trasporto) evitare di avviarlo subito. Un'eventuale condensa potrebbe danneggiarlo. Attendere che raggiunga la temperatura ambiente.

Condizioni di utilizzo:

- Durante l'installazione del mixer accertarsi che non venga esposto ad eccessiva temperatura, umidità o polvere!
- Non utilizzare il mixer in ambienti a temperatura troppo elevata (superiore a 30 °C / 100 °F) o troppo bassa (inferiore a 5 °C / 40 °F).
- Tenere l'apparecchiatura al riparo dalla luce solare diretta e lontana da fonti di calore.
- Mettere in funzione il mixer soltanto dopo averne compreso il funzionamento. Non permettere l'utilizzo a persone non preparate. La maggior parte dei danneggiamenti deriva da un utilizzo errato.
- Non tentare di utilizzare il mixer se il cavo di alimentazione è usurato o danneggiato.
- Scollegare dall'alimentazione principale prima di compiere qualsiasi tipo di collegamento.
- Non tentare di utilizzare l'unità se risulta danneggiata.
- Non utilizzare questa unità quando il coperchio è stato rimosso.
- Per ridurre il rischio di shock elettrici o incendi non esporre l'unità a pioggia o umidità.
- L'unità è per solo uso interno, l'utilizzo del prodotto in ambienti esterni rende nulle tutte le garanzie.
- Scollegare l'unità dall'alimentazione principale durante periodi di non utilizzo.

MX-1400 DSP

DISIMBALLAGGIO

Ogni MX-1400 DSP è stato accuratamente collaudato e spedito in perfette condizioni di funzionamento. Controllare attentamente l'imballo dell'apparecchiatura per rilevare eventuali danni verificatisi durante la spedizione. Se il cartone risulta danneggiato, ispezionare accuratamente l'apparecchiatura per controllare la presenza di eventuali danni e assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano integri. Nel caso si rilevino danneggiamenti o parti mancanti, contattare il Numero Verde del Centro Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Non rispedire al rivenditore l'unità senza prima aver contattato il Centro Assistenza Clienti.

MX-1400 DSP

ISTRUZIONI DI AVVIO RAPIDO

Avvio rapido: American DJ Supply® desidera ringraziarvi per l'acquisto di questo eccezionale prodotto audio. Se siete impazienti di iniziare e non volete leggere l'intero manuale utente, abbiamo compilato queste istruzioni di avvio rapido. Ci auguriamo che leggete queste istruzioni in modo da acquisire familiarità con gli elementi di base del mixer. MX-1400 DSP fa parte della continua evoluzione nella tecnologia audio da parte di American DJ Supply. Questa unità è stata costruita e progettata per rispondere alle necessità di un tipico DJ. Abbiamo provato a fornirvi il prodotto più affidabile disponibile sul mercato, utilizzando solo parti costruite con i migliori materiali.

Livello Master - Utilizzare questo livello per controllare l'uscita volume principale. Cercare di non inviare mai un uscita maggiore di +4dB all'impianto. Segnali a livelli maggiori inizieranno ad essere distorti e possono danneggiare l'impianto e gli altoparlanti. Ricordare che un segnale distorto proveniente dal mixer verrà moltiplicato attraverso tutto l'impianto.

Livello guadagno canale - I livelli di guadagno canale non devono essere utilizzati come controlli di volume. Non usare mai il trim canale per impostare il volume di uscita. Questi controlli vengono utilizzati per favorire il controllo delle distorsioni. Utilizzare questi controlli per preimpostare il livello di segnale prima del crossfader. Con i fader canale in posizione massima, utilizzare il livello di trim del canale per impostare un livello di uscita medio di circa +4dB sull'indicatore del livello master.

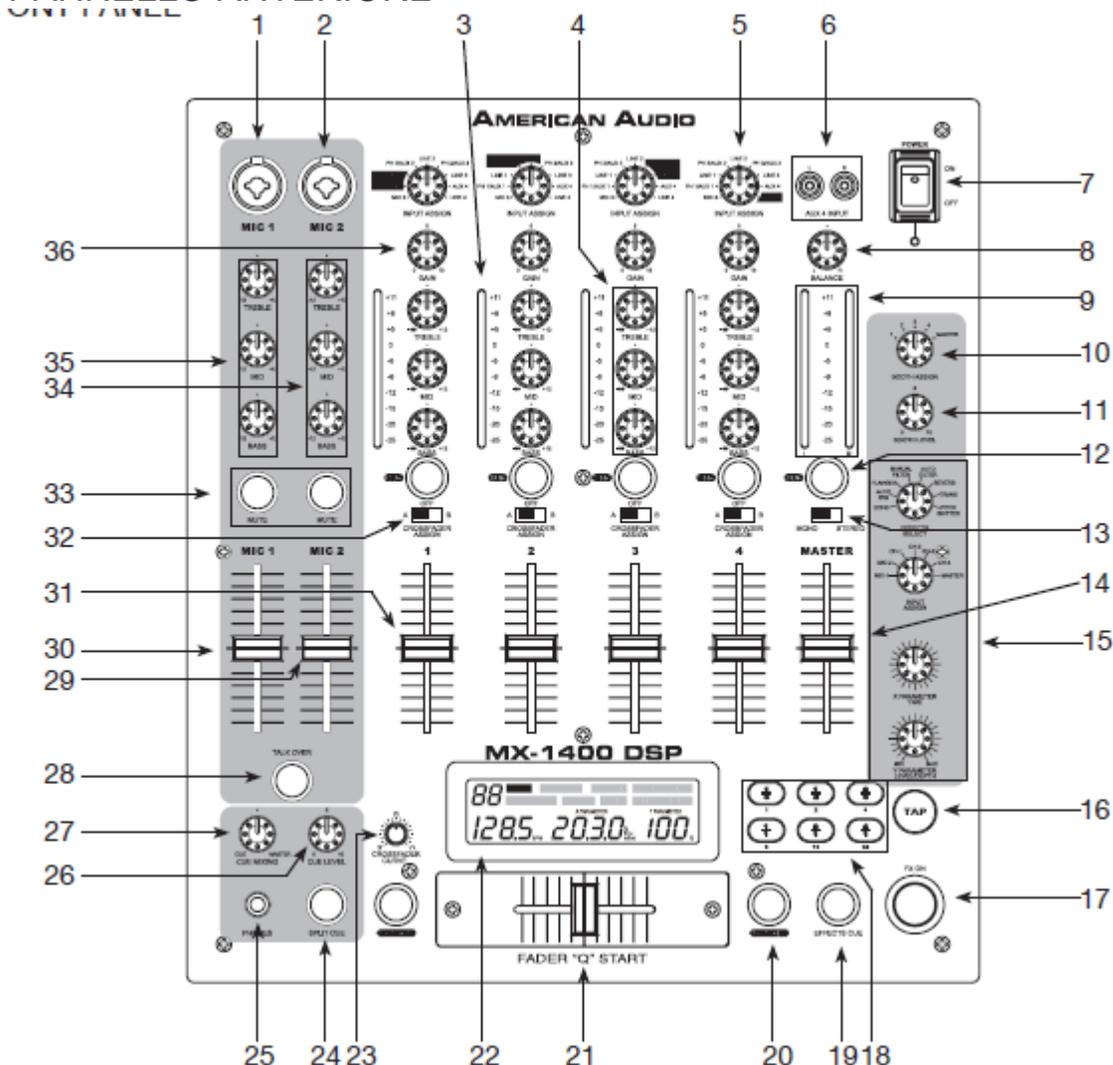
Cuffie - Per evitare di danneggiare le cuffie assicurarsi sempre che il livello di volume delle cuffie (26) sia impostato al minimo prima di collegarle. Per evitare gravi danni all'udito non indossare mai le cuffie senza essersi assicurati che il livello delle cuffie sia al minimo.

Microfono principale - Il collegamento del microfono principale utilizza una presa combinata che permette di collegare un jack non bilanciato da 1/4" o uno spinotto bilanciato XLR a 3 pin standard. Il microfono principale è anche dotato di un controllo volume indipendente. Quando si verifica un ritorno utilizzando il microfono, tentare di abbassare il livello per ridurre il ritorno. Lasciare sempre il livello del microfono al livello minimo quando non in uso. **Nota: si raccomanda di utilizzare un microfono da 500-600 ohm per ottenere la miglior qualità audio.**

Selettore livello phono/linea aux - Questo interruttore è utilizzato per passare l'ingresso selezionato da phono a linea e viceversa. I selettori sono situati sul pannello posteriore.

MX-1400 DSP CONTROLLI E FUNZIONI

PANNELLO ANTERIORE



1. MICROFONO 1 - Questo jack combinato accetta uno spinotto standard da 1/4 o uno spinotto maschio bilanciato XLR a 3 pin. Il livello di uscita del volume di questo microfono è controllato dal rispettivo *Fader Canale* (30). **Nota: si raccomanda di utilizzare un microfono da 500-600 ohm per ottenere la miglior qualità audio.**

2. MICROFONO 2 - Questo jack combinato accetta uno spinotto standard da 1/4 o uno spinotto maschio bilanciato XLR a 3 pin. Il livello di uscita del volume di questo microfono è controllato dal rispettivo *Fader Canale* (29). **Nota: si raccomanda di utilizzare un microfono da 500-600 ohm per ottenere la miglior qualità audio.**

3. INDICATORI LIVELLO VOLUME CANALE - I LED presenti lungo ciascuna sezione EQ del canale sono utilizzati per misurare i livelli del segnale in ingresso. Utilizzare questi indicatori per mantenere visivamente un'uscita segnale media di +4dB. Un livello di uscita medio costante di +4dB produrrà un segnale di uscita pulito.

4. CONTROLLO ALTI CANALE - Questa manopola è utilizzata per controllare le frequenze alte di un canale, permettendo un guadagno massimo degli alti di +12dB o un decremento massimo di -∞dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze alte applicate al segnale del canale, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.

MX-1400 DSP CONTROLLI E FUNZIONI cont.

CONTROLLO MEDIE FREQUENZE CANALE - Questa manopola è utilizzata per controllare le frequenze medie di un canale, permettendo un guadagno massimo di +12dB o un decremento massimo di -∞dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze medie applicate al segnale del canale, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.

CONTROLLO BASSI CANALE - Questa manopola è utilizzata per controllare le frequenze basse di un canale, permettendo un guadagno massimo dei bassi di +12dB o un decremento massimo di -∞dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze basse applicate al segnale del canale, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.

5. MANOPOLA DI SELEZIONE SORGENTE - Queste manopole sono utilizzate per selezionare la sorgente di ingresso assegnata a ciascun canale. Può essere assegnata una sola sorgente di ingresso alla volta per ciascun canale. Questa manopola deve essere in posizione "phono" per il funzionamento con un piatto.

6. 4 INGRESSI AUX - È possibile collegare solo lettori CD, mangianastri e altri strumenti simili a questi jack. Non collegare mai un piatto a questi jack di ingresso, *altrimenti si potrebbe danneggiare gravemente il mixer!* Il jack RCA rosso indica l'ingresso del canale destro, mentre il bianco rappresenta l'ingresso del canale sinistro. Il volume di ingresso viene controllato dal fader del quarto canale.

7. INTERRUPTORE DI ALIMENTAZIONE PRINCIPALE - Questo è il pulsante ON/OFF principale. Prima di alimentare l'unità assicurarsi di aver eseguito tutti i collegamenti al mixer. Inoltre assicurarsi che gli amplificatori siano spenti. Ricordare che per evitare danni agli altoparlanti è necessario accendere sempre per primo il mixer e spegnerlo sempre per ultimo.

8. CONTROLLO BILANCIAMENTO USCITA MASTER - Questa manopola è utilizzata per controllare il pan, regolando quanto segnale è inviato ai livelli di uscita destro e sinistro. Per un risultato veramente stereo mantenere la manopola in posizione ad ore 12.

9. INDICATORI LIVELLO VOLUME MASTER - I doppi indicatori del LIVELLO MASTER sono utilizzati per mostrare in dettaglio i livelli di uscita del fader master. Gli indicatori mostrano il livello di uscita sia dei canali di sinistra che di quelli di destra.

10. MANOPOLA ASSEGNAZIONE CANALE CABINA - Questa manopola è utilizzata per selezionare il canale a cui si desidera indirizzare il segnale cabina. Collegare il sistema di monitoraggio alle prese XLR della cabina situate sul pannello posteriore.

11. LIVELLO CABINA - Questa manopola è utilizzata per regolare il volume del livello di uscita monitor. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare il volume del monitor.

12. PULSANTE DI SELEZIONE CUE - Questi pulsanti sono utilizzati per attivare la modalità CUE di un canale. Il LED rosso CUE si accenderà quando viene attivata la modalità cue di un canale. La funzione Cue invia un segnale di ingresso di un canale alle cuffie. Il livello di cue viene regolato dalla *Manopola Livello Cue (26)* Assicurarsi che la *manopola mixer Cue (27)* sia impostata in posizione "CUE" per ascoltare la sorgente di un canale selezionato.

13. INTERRUPTORE USCITA MASTER MONO/STEREO - Questo interruttore passa il segnale di uscita master da stereo a mono.

14. CONTROLLO VOLUME MASTER - Questo cursore viene utilizzato per controllare il livello di uscita master (volume principale) Per evitare un'uscita distorta, cercare di mantenere un livello di segnale in uscita medio non superiore a +4dB. (vedere Guadagno canale 2). Per evitare danni agli altoparlanti causati da un volume eccessivo, assicurarsi sempre che il cursore sia impostato su zero (completamente verso il basso) prima di accendere l'unità.

MX-1400 DSP CONTROLLI E FUNZIONI cont.

15. PANNELLO EFFETTI DSP (DIGITAL SIGNAL PROCESSING, ELABORAZIONE SEGNALE DIGITALE) -

MANOPOLA DI SELEZIONE DEGLI EFFETTI - Questa manopola viene utilizzata per selezionare l'effetto desiderato. Gli effetti hanno due parametri regolabili, Time Array e Depth Feedback. Sono disponibili i seguenti effetti:

ECHO - quando viene selezionato l'effetto ECHO verrà aggiunta un'eco al segnale in uscita.

AUTO PAN - Quando viene selezionato l'effetto PAN, l'effetto passerà automaticamente il segnale in uscita dal canale sinistro al canale destro.

FLANGER - Quando viene selezionato l'effetto flanger, questo distorce il segnale in uscita e crea un effetto simile ad un'ondulazione di frequenza.

MANUAL e AUTO FILTER - Quando l'effetto FILTER viene selezionato, modificherà il suono originale aggiungendo una definizione tonale differente.

REVERB - Quando viene selezionato l'effetto reverb, questo simula l'effetto che si avrebbe riproducendo della musica in un'ampia sala vuota. Tutti i riverberi che verrebbero ottenuti dalla musica mentre rimbalza contro le pareti vengono simulati digitalmente da questo effetto.

TRANS - Quando viene selezionato l'effetto TRANS, simula l'effetto di trasformazione in tempo reale del mixer.

PITCH SHIFT - Quando viene selezionato l'effetto PITCH SHIFT, si può aumentare o diminuire la velocità di riproduzione. È possibile modificare la percentuale di pitch utilizzando il pulsante BEAT SYNC, con i seguenti valori: -100%, -50%, 0%, +50%, e +100%.

ASSEGNAZIONE INGRESSO - Questa manopola viene utilizzata per selezionare un canale a cui applicare un effetto.

MANOPOLA TIME ARRAY (PARAMETRO X) - Questa manopola è utilizzata per regolare il valore del parametro tempo.

MANOPOLA DEPTH FEEDBACK (PARAMETRO Y) - Questa manopola è utilizzata per regolare il valore del parametro tasso (livello dell'effetto).

16. PULSANTE TAP - Questo pulsante viene utilizzato per impostare manualmente il BPM di una traccia. Talvolta l'indicatore di BPM potrebbe non funzionare come desiderato. Questo pulsante permette di ignorare il contatore di battiti interno ed impostare manualmente i BPM delle tracce. Per impostare manualmente i BPM, picchiettare il pulsante alcune volte al ritmo dei bassi di una traccia e l'unità calcolerà automaticamente il picchietto e lo tradurrà nei BPM della traccia. Il valore di BPM viene quindi visualizzato sul LCD (22). Per ritornare al contatore BPM automatico premere e mantenere premuto il pulsante TAP (16) per almeno 2 secondi, quindi rilasciarlo.

17. PULSANTE FX ON/OFF - Questo pulsante funziona come pulsante di accensione e spegnimento master per gli effetti e viene utilizzato per attivare o disattivare gli effetti.

18. PULSANTI SELEZIONE BATTITO/VISUALIZZAZIONE BATTITO - Questo pulsante è utilizzato per impostare il tempo di ritardo di un effetto al battito della musica. Il display indica il ritmo dei battiti impostato per un effetto. I rapporti di beat sono 1/4, 1/2, 3/4, 1/1, 2/1, e 4/1. Inoltre modifica il PARAMETRO TEMPO in base ai BPM misurati dell'effetto.

19. PULSANTE FX CUE - Questo pulsante è utilizzato per selezionare gli effetti da monitorare con le cuffie.

20. INTERRUETTORE ON/OFF Q-START - Questa funzione opera insieme ad un lettore CD "Q" Start compatibile di American DJ Supply® o American Audio®. Quando viene utilizzato insieme ad un lettore CD compatibile, è possibile utilizzare il crossfader per avviare ed arrestare un lettore CD con il cursore del Crossfader (21) del mixer. L'interruttore ON/OFF "Q" START attiva la funzione del fader "Q" start. Quando è in posizione ON, il fader "Q" START riporta automaticamente il lettore cd al CUE POINT preimpostato.

MX-1400 DSP CONTROLLI E FUNZIONI cont.

Ad esempio, supponendo di avere due lettori CD compatibili American DJ Supply oppure un lettore CD doppio compatibile collegato al canale uno e due. Quando l'opzione Fader "Q" Start è attivata, facendo scorrere il crossfader all'estrema sinistra si avvierà la riproduzione sul lettore CD 1. Quando il crossfader viene spostato all'estrema destra, si attiverà la riproduzione del lettore CD 2 e il lettore CD 1 ritornerà in posizione di cue. Fare riferimento al manuale utente del lettore CD American DJ Supply per l'impostazione dei CUE POINT. Ruotare l'INTERRUTTORE ON/OFF in posizione OFF per disattivare la funzione "Q" Start e riprendere il normale funzionamento fader.

21. CROSSFADER FEATHER FADER PLUS - Questo fader è utilizzato per miscelare i segnali di uscita del canale uno e due. Quando il fader è completamente a sinistra (canale 1), il segnale di uscita del canale uno sarà controllato dal livello del volume principale. Lo stesso funzionamento di base si applica al canale due. Facendo scorrere il fader da una posizione all'altra si varieranno i segnali di uscita del canale uno e due rispettivamente. Quando il crossfader è in posizione centrale, i segnali di uscita di entrambi i canali saranno omogenei.

22. SCHERMO LCD - PER INFORMAZIONI VEDERE PAGINA 17.

23. REGOLAZIONE CURVA CROSSFADER - Questa manopola è utilizzata per cambiare la modalità di funzionamento del crossfader. Il crossfader può operare in diverse modalità "CURVA NORMALE", "CURVA VELOCE" o una qualsiasi variazione delle due. (Curva veloce è di solito usata per lo scratching).

24. SPLIT CUE - Questo pulsante attiva la funzione "Split Cue" Quando viene utilizzata con un set di cuffie stereo, la funzione Split Cue assegna il segnale Cue al canale sinistro delle cuffie e il segnale Programma (uscita principale) al canale destro delle cuffie. In pratica divide a metà il segnale cue. Questo processo permette di effettuare il mixing delle cuffie. Il *Controllo Mixing Cue (20)* funziona inoltre insieme a questa funzione. Nota: questa funzione sarà operativa solo con un set di cuffie stereo.

25. JACK CUFFIE - Questo jack è utilizzato per collegare le cuffie al mixer, permettendo di controllare la sorgente cue. Utilizzare cuffie con classificazione fra 8 e 32 ohm. La maggior parte delle cuffie da DJ sono a 16 ohm, e sono vivamente consigliate. Assicurarsi sempre che il *livello di cue (26)* sia impostato al minimo prima di indossare le cuffie.

26. MANOPOLA VOLUME LIVELLO DI CUE - Questa manopola è utilizzata per regolare il valore di uscita del volume delle cuffie. Ruotare la manopola in senso orario per aumentare il volume delle cuffie.

27. CONTROLLO MIXING CUE - Questa funzione permette di monitorare il livello di cue nonché il livello del Programma (uscita principale) nelle cuffie. Il livello di cue di un canale può essere monitorato solo se la funzione CUE (12) del canale è selezionata. Per selezionare la funzione cue di un canale premere il pulsante CUE (12) direttamente associato con il canale specifico che si desidera monitorare. È possibile utilizzare la funzione di mixing per miscelare i livelli di cue e di programma. È possibile variare il livello di uscita in modo da udire in misura maggiore o minore uno dei due canali. Ruotando la manopola di mixing cue in posizione CUE (a sinistra) si udirà in misura maggiore il livello di Cue. Ruotando la manopola di mixing cue in posizione PGM (a destra) si udirà in misura maggiore il livello di Programma (uscita principale). È anche possibile utilizzare il controllo mixing cue per udire esclusivamente il livello cue o il livello Programma. Se la manopola è completamente in posizione CUE si udirà solo il livello di cue, mentre se è completamente in posizione PGM si udirà solo l'uscita principale. Questa funzione è particolarmente utile quando si effettua il mixing senza utilizzare un monitor.

28. CONTROLLO PARLATO - Questa funzione diminuisce tutti i segnali di uscita tranne il segnale microfono La quantità di diminuzione è preimpostata a -14dB e non può essere selezionata dall'utente.

MX-1400 DSP CONTROLLI E FUNZIONI | cont.

- 29. CONTROLLO VOLUME MIC 2** - Questo fader controlla il volume di uscita del *Microfono 2 (2)*. Tuttavia il volume master viene controllato dal CONTROLLO VOLUME MASTER (14).
- 30. CONTROLLO VOLUME MIC 1** - Questo fader controlla il volume di uscita del *Microfono 1 (1)*. Tuttavia il volume master viene controllato dal CONTROLLO VOLUME MASTER (14).
- 31. FADER VOLUME CANALE** - Questi fader sono utilizzati per controllare il segnale di uscita di una qualsiasi sorgente assegnata ad un canale particolare. Tuttavia il volume master viene controllato dal CONTROLLO VOLUME MASTER (14).
- 32. INTERRUOTTORE DI ASSEGNAZIONE FADER** - Questo interruttore assegna un canale al Crossfader (21) Quando un canale viene assegnato al lato sinistro del Crossfader (21), il livello di uscita di quel canale viene diretto e controllato dal Crossfader (21). Passando il Crossfader (21) a sinistra si invierà l'uscita volume del canale assegnato al Livello Volume Master (14), passando il Crossfader (21) a destra si abbasserà il volume di quel canale al Livello Volume Master (14). L'opposto si verifica con l'interruttore di assegnazione del fader del canale destro. Quando l'interruttore di assegnazione è impostato su "OFF", il crossfader non avrà alcuna funzione.
- 33. PULSANTE ON/OFF MIC 1** - Questo pulsante accende e spegne il MIC 1.
- PULSANTE ON/OFF MIC 2** - Questo pulsante accende e spegne il MIC 2.
- 34. CONTROLLO ACUTI MICROFONO 2** - Questa manopola viene utilizzata per regolare i livelli degli acuti del microfono con un guadagno massimo di segnale di 12 dB o una diminuzione massima di segnale di -12dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze alte applicate al segnale del microfono, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.
- CONTROLLO MEDIE FREQUENZE MICROFONO 2** - Questa manopola è utilizzata per controllare le frequenze medie di un canale, permettendo un guadagno massimo di +12dB o un decremento massimo di -12dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze medie applicate al segnale del canale, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.
- CONTROLLO BASSI MICROFONO 2** - Questa manopola è utilizzata per controllare le frequenze basse di un microfono, permettendo un guadagno massimo dei bassi di +12dB o un decremento massimo di -12dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze basse applicate al segnale del microfono, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.
- 35. CONTROLLO ACUTI MICROFONO 1** - Questa manopola viene utilizzata per regolare i livelli degli acuti del microfono con un guadagno massimo di segnale di 12 dB o una diminuzione massima di segnale di -12dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze alte applicate al segnale del microfono, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.
- CONTROLLO MEDIE FREQUENZE MICROFONO 1** - Questa manopola è utilizzata per controllare le frequenze medie di un canale, permettendo un guadagno massimo di 12dB o un decremento massimo di -12dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze medie applicate al segnale del canale, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.
- CONTROLLO BASSI MICROFONO 1** - Questa manopola è utilizzata per controllare le frequenze basse di un microfono, permettendo un guadagno massimo dei bassi di 12dB o un decremento massimo di -12dB. Ruotando la manopola in senso antiorario si diminuirà il valore delle frequenze basse applicate al segnale del microfono, mentre ruotandola in senso orario si aumenterà tale valore.

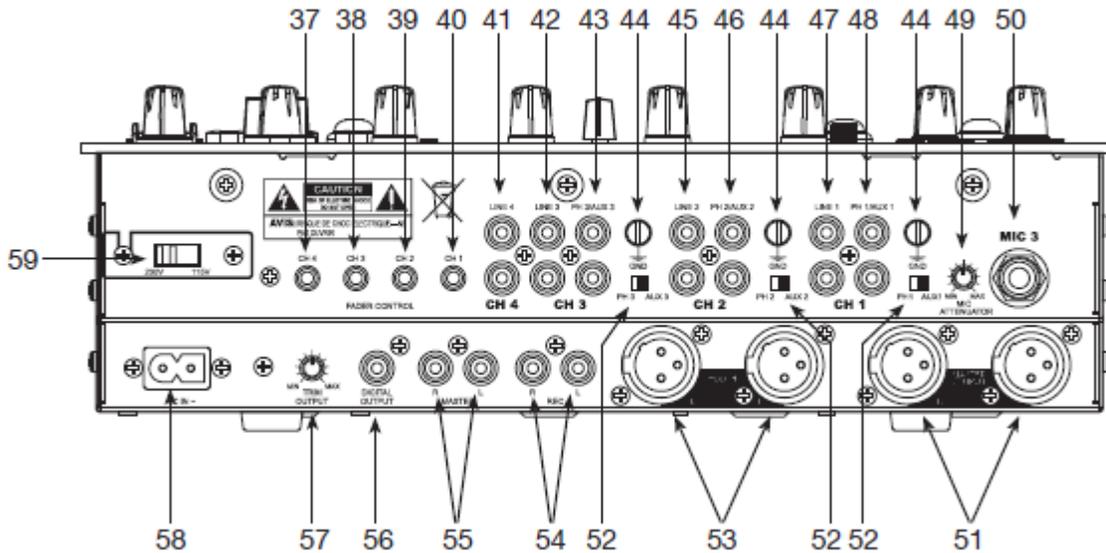
MX-1400 DSP CONTROLLI E FUNZIONI cont.

36. CONTROLLO GUADAGNO CANALE - Questa regolazione viene utilizzata per impostare il guadagno di ingresso del segnale sorgente audio. Non utilizzare mai il controllo guadagno per regolare il volume in uscita di un canale. L'impostazione appropriata del livello di guadagno assicura un segnale di uscita pulito. Una regolazione di livello di guadagno inappropriata invierà un segnale distorto nell'intero impianto audio, con la possibilità di danneggiare gli altoparlanti e gli amplificatori. Per impostare adeguatamente il controllo del livello di guadagno di un canale:

1. Assicurarsi che il Controllo di Volume Master (14) sia impostato sul livello 8.
2. Impostare il Fader del Canale (31) *al livello 8*.
3. iniziare la riproduzione di una sorgente audio collegata al canale che si sta regolando.
4. Utilizzare il Controllo Guadagno per regolare un volume di uscita medio di +4 dB.
5. Ripetere questo passaggio per tutti i canali.

MX-1400 DSP CONTROLLI E FUNZIONI cont.

PANNELLO POSTERIORE



37. CONTROLLO RIPRODUZIONE CANALE 4 - Questo jack è utilizzato per controllare la funzione "Q-Start" fra il mixer e un lettore CD compatibile American Audio® o American DJ Supply®. Utilizzando il mini-plug incluso con il lettore CD, collegare l'uscita del controller del lettore CD a questo jack. La funzionalità "Q-Start" del canale 4 viene controllata dal lato destro del Crossfader (21). Per ulteriori informazioni sulla funzionalità "Q-Start" fare riferimento al manuale utente fornito con il lettore CD. Assicurarsi di utilizzare esclusivamente il mini-plug fornito con il lettore CD per evitare di danneggiare il mixer e/o il lettore CD.

38. CONTROLLO RIPRODUZIONE CANALE 3 - Questo jack è utilizzato per controllare la funzione "Q-Start" fra il mixer e un lettore CD compatibile American Audio® o American DJ Supply®. Utilizzando il mini-plug incluso con il lettore CD, collegare l'uscita del controller del lettore CD a questo jack. La funzionalità "Q-Start" del canale 3 viene controllata dal lato destro del Crossfader (21). Per ulteriori informazioni sulla funzionalità "Q-Start" fare riferimento al manuale utente fornito con il lettore CD. Assicurarsi di utilizzare esclusivamente il mini-plug fornito con il lettore CD per evitare di danneggiare il mixer e/o il lettore CD.

39. CONTROLLO RIPRODUZIONE CANALE 2 - Questo jack è utilizzato per controllare la funzione "Q-Start" fra il mixer e un lettore CD compatibile American Audio® o American DJ Supply®. Utilizzando il mini-plug incluso con il lettore CD, collegare l'uscita del controller del lettore CD a questo jack. La funzionalità "Q-Start" del canale 2 viene controllata dal lato destro del Crossfader (21). Per ulteriori informazioni sulla funzionalità "Q-Start" fare riferimento al manuale utente fornito con il lettore CD. Assicurarsi di utilizzare esclusivamente il mini-plug fornito con il lettore CD per evitare di danneggiare il mixer e/o il lettore CD.

40. CONTROLLO RIPRODUZIONE CANALE 1 - Questo jack è utilizzato per controllare la funzione "Q-Start" fra il mixer e un lettore CD compatibile American Audio® o American DJ Supply®. Utilizzando il mini-plug incluso con il lettore CD, collegare l'uscita del controller del lettore CD a questo jack. La funzionalità "Q-Start" del canale 1 viene controllata dal lato sinistro del Crossfader (21). Per ulteriori informazioni sulla funzionalità "Q-Start" fare riferimento al manuale utente fornito con il lettore CD. Assicurarsi di utilizzare esclusivamente il mini-plug fornito con il lettore CD per evitare di danneggiare il mixer e/o il lettore CD.

41. CANALE 4: JACK DI INGRESSO LINEA 4 - Questi jack vengono utilizzati per gli ingressi di livello linea. Collegare lettori CD o mangianastri agli ingressi di livello linea. Strumenti musicali a livello di linea con uscite stereo quali campionatori e drum machine dovrebbero essere collegati agli ingressi di livello di linea. Il jack RCA rosso indica l'ingresso del canale destro, mentre il bianco rappresenta l'ingresso del canale sinistro. Il volume di ingresso viene controllato dal fader del quarto canale. *Non collegare piatti a questi jack, i piatti dovrebbero essere collegati solo agli ingressi "phono".*

42. CANALE 3: JACK DI INGRESSO LINEA 3 - NON COLLEGARE PIATTI A QUESTI JACK! È possibile collegare lettori CD, mangianastri e altri strumenti simili a questi jack. Il jack RCA rosso indica l'ingresso del canale destro, mentre il bianco rappresenta l'ingresso del canale sinistro. *Il volume di ingresso viene controllato dal fader del terzo canale.* La manopola di Selezione Sorgente (5) deve essere in posizione "Linea 3", per controllare qualsiasi sorgente collegata a questi jack.

43. CANALE 3: INGRESSO AUX 3 - Il tipo di ingresso deve rispecchiare direttamente la modalità selezionata con il selettore di livello di linea (52). È possibile collegare lettori CD, mangianastri e altri strumenti simili a questi jack solo se il selettore di livello di linea (52) è in posizione AUX 3 Non collegare mai strumenti di livello di linea (lettori CD, mangianastri, ecc.) a questi jack quando l'interruttore di livello di linea (52) è in posizione "PHONO 3", perchè si potrebbe seriamente danneggiare il mixer! Il jack RCA rosso indica l'ingresso del canale destro, mentre il bianco rappresenta l'ingresso del canale sinistro. Il volume di ingresso viene controllato dal fader del terzo canale. La manopola di Selezione Sorgente (5) deve essere in posizione "Phono3/Aux3", per controllare qualsiasi sorgente collegata a questi jack.

44. GND (TERMINALE DI TERRA) - Assicurarsi di collegare i cavi di messa a terra dei piatti ad uno o entrambi i terminali di messa a terra disponibili. Questo riduce i ronzii e scoppiettii associati con le cartucce fono magnetiche.

45. CANALE 2: JACK DI INGRESSO LINEA 2 - NON COLLEGARE PIATTI A QUESTI JACK! È possibile collegare lettori CD, mangianastri e altri strumenti simili a questi jack. Il jack RCA rosso indica l'ingresso del canale destro, mentre il bianco rappresenta l'ingresso del canale sinistro. *Il volume di ingresso viene controllato dal fader del terzo canale.* La manopola di Selezione Sorgente (5) deve essere in posizione "Linea 2", per controllare qualsiasi sorgente collegata a questi jack.

46. CANALE 2: INGRESSO PHONO 2/AUX 2 - Il tipo di ingresso deve rispecchiare direttamente la modalità selezionata con il selettore di livello di linea (52). I piatti dotati di cartucce di pick-up MM (tutti i piatti da DJ utilizzano le cartucce di pick-up MM) possono essere collegati a questi jack solo se il selettore di livello di linea (52) è in posizione "PHONO 2". È possibile collegare lettori CD, mangianastri e altri strumenti simili a questi jack solo se il selettore di livello di linea (52) è in posizione AUX 2 Non collegare mai strumenti di livello di linea (lettori CD, mangianastri, ecc.) a questi jack quando l'interruttore di livello di linea (52) è in posizione "PHONO 2", perchè si potrebbe seriamente danneggiare il mixer! Il jack RCA rosso indica l'ingresso del canale destro, mentre il bianco rappresenta l'ingresso del canale sinistro. Il volume di ingresso viene controllato dal fader del terzo canale. La manopola di Selezione Sorgente (5) deve essere in posizione "Phono2/Aux2", per controllare qualsiasi sorgente collegata a questi jack.

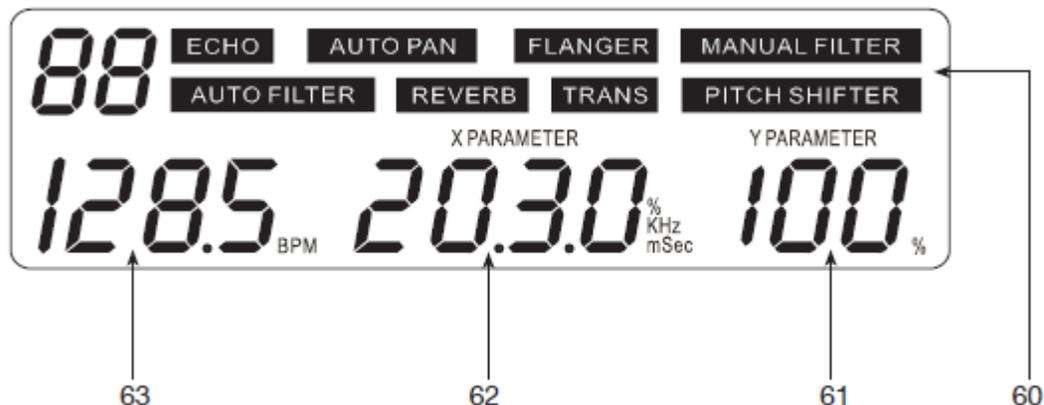
47. CANALE 1: JACK DI INGRESSO LINEA 1 - NON COLLEGARE PIATTI A QUESTI JACK! È possibile collegare lettori CD, mangianastri e altri strumenti simili a questi jack. Il jack RCA rosso indica l'ingresso del canale destro, mentre il bianco rappresenta l'ingresso del canale sinistro. *Il volume di ingresso viene controllato dal fader del terzo canale.* La manopola di Selezione Sorgente (5) deve essere in posizione "Linea 1", per controllare qualsiasi sorgente collegata a questi jack.

MX-1400 DSP CONTROLLI E FUNZIONI cont.

58. COLLEGAMENTO AC - Questo connettore è utilizzato per l'alimentazione dell'unità attraverso il cavo di alimentazione rimovibile incluso. L'alimentazione utilizza un connettore di tipo I.E.C., utilizzare solo il cavo di alimentazione AC polarizzato in dotazione. Utilizzare esclusivamente un cavo di alimentazione che corrisponda a questo tipo di collegamento. Assicurarsi di collegare l'unità esclusivamente ad una presa di corrente che corrisponda all'alimentazione richiesta dall'unità. Non utilizzare mai un cavo di alimentazione se il contatto di messa a terra è stato rimosso o separato. Il contatto di messa a terra è progettato per ridurre il rischio di shock elettrici nel caso in cui si verifichi un corto circuito. Il cavo è progettato per poter essere collegato in un solo senso. Non tentare di forzare il cavo se non entra, assicurarsi che il cavo sia inserito correttamente.

59. SELETTORE TENSIONE AC - Questo interruttore è utilizzato per modificare la tensione di funzionamento. La tensione di funzionamento può essere alternata fra 115v oppure 230v/50-60Hz. Assicurarsi che il selettore sia impostato sulla tensione adatta per l'area locale in cui si sta cercando di utilizzare l'unità. Assicurarsi sempre che l'alimentazione principale sia spenta prima di modificare la posizione dell'interruttore di selezione della tensione.

Solo per modelli con doppia tensione

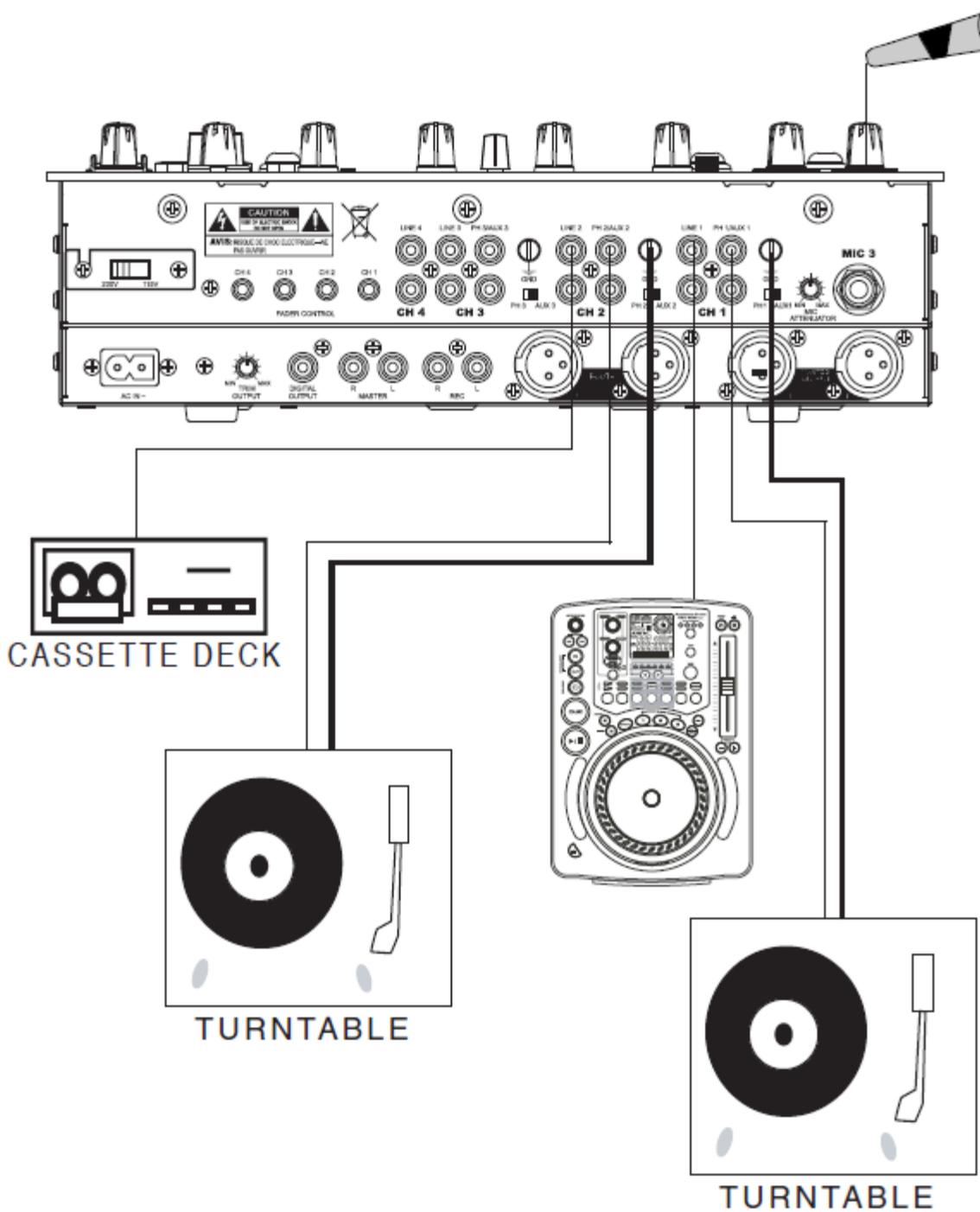


60. INDICATORE EFFETTI - quando viene utilizzato uno degli otto effetti, questi indicatori si illumineranno in modo corrispondente all'effetto che è in uso.

61. DISPLAY DEPTH FEEDBACK - Il display digitale depth feedback indica la percentuale del tasso del parametro. Ruotando la manopola Depth Feedback (15) in senso orario si aumenterà la percentuale. Ruotandola in senso antiorario si diminuirà la percentuale.

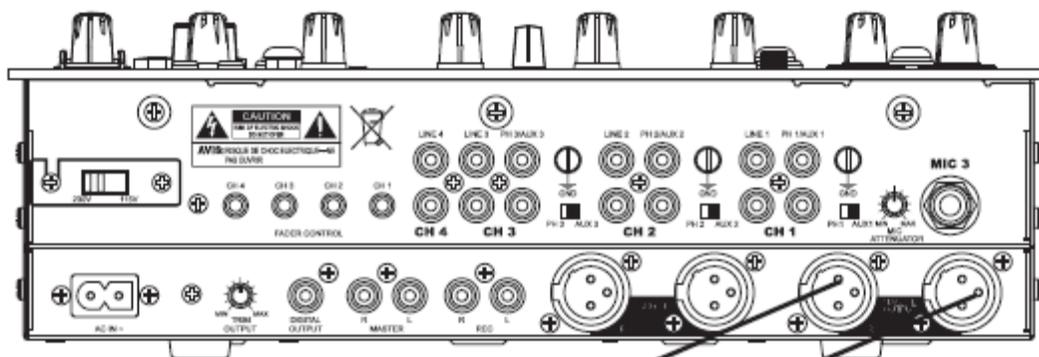
62. DISPLAY TIME ARRAY - Questo display visualizza la percentuale di pitch (velocità) Tutte le regolazioni saranno basate sull'impostazione predefinita. Ruotando la manopola in senso orario si aumenterà il pitch. Ruotandola in senso antiorario si diminuirà il pitch.

63. DISPLAY BPM (BATTITI AL MINUTO) - Questo indicatore visualizzerà i BPM in uscita master.

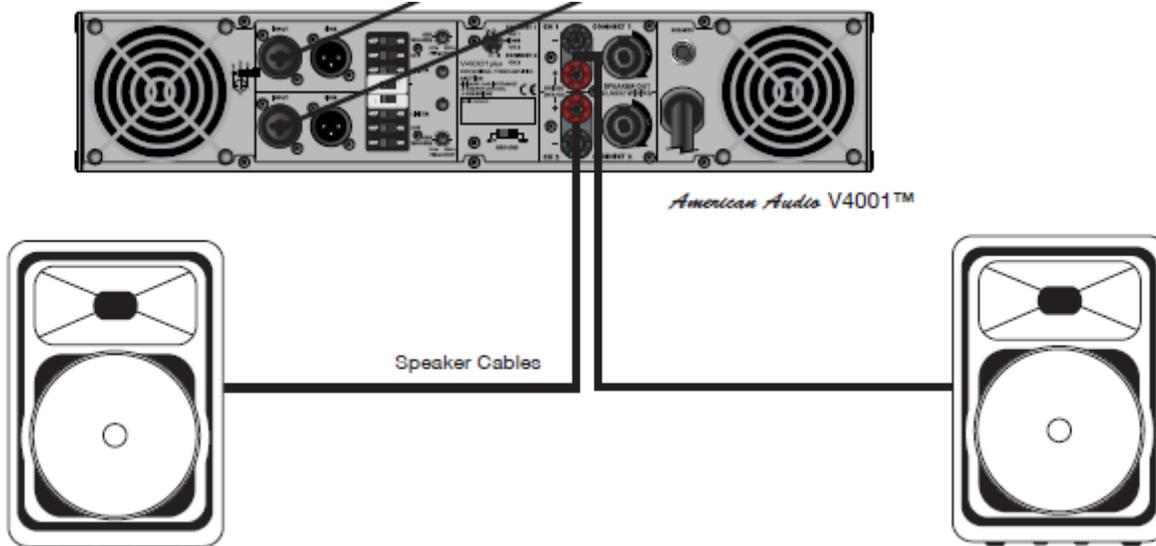


Questa immagine mostra una tipica impostazione da DJ costituita da microfono, piatti, lettori CD e un mangianastri.

Nota: i piatti possono essere collegati solo ai Jack RCA Phono. Assicurarsi che gli interruttori di livello linea siano in posizione PHONO quando si utilizzano i piatti.



Cavi bilanciati XLR maschio su XLR femmina



Installazione di uscita bilanciata tipica

Questa immagine mostra una tipica configurazione di uscita stereo. Notare l'utilizzo di jack XLR bilanciati sia sul mixer che sull'amplificatore. Utilizzare sempre jack di uscita bilanciati quando possibile. I jack di uscita bilanciati devono essere sempre usati per cablaggi maggiori di 4,5 metri.

L'utilizzo di jack bilanciati assicura un segnale pulito lungo l'intero impianto audio.

MX-1400 DSP

PULIZIA

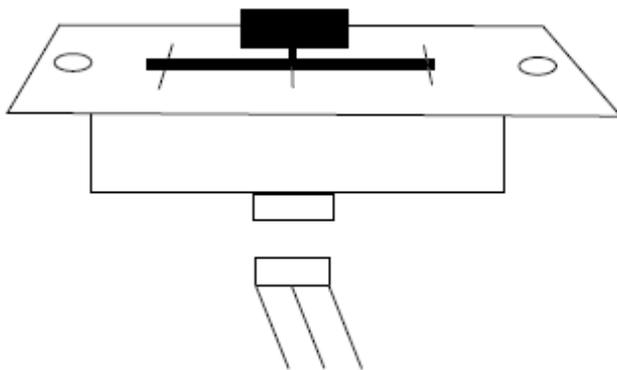
A causa di residui di nebbia, fumo e polvere la pulizia del mixer deve essere compiuta periodicamente per eliminare gli accumuli di residui.

1. Utilizzare normale detergente per vetri e un panno morbido per pulire la custodia esterna.
2. Utilizzare un detergente progettato specificamente per prodotti elettronici per spruzzare all'interno e intorno alle manopole e agli interruttori. Questo ridurrà gli accumuli di particelle che possono influenzare il corretto funzionamento del mixer.
3. La pulizia deve essere compiuta ogni 30-60 giorni per prevenire accumuli notevoli.
4. Assicurarsi sempre di asciugare completamente tutte le parti prima di ricollegare l'unità.

La frequenza di pulizia dipende dall'ambiente in cui opera l'unità (ad esempio fumo, residui di nebbia, polvere, rugiada).

MX-1400 DSP

SOSTITUZIONE CROSS FADER



Il crossfader è "sostituibile a caldo" il che significa che può essere sostituito in qualsiasi momento, anche quando l'unità è alimentata. Sostituire solo con American DJ Supply Part Feather Fader Plus. La sostituzione con qualsiasi altro modello di fader può danneggiare gravemente il mixer.

Sostituzione del Crossfader:

1. Scollegare il mixer dall'alimentazione principale
2. Utilizzando un cacciavite con testa a stella numero 2, svitare tutte le viti di fissaggio in acciaio inox che tengono in posizione il crossfader.
3. Sollevare attentamente il crossfader dal suo alloggiamento. Potrebbe essere necessario scuotere leggermente il crossfader per rimuoverlo.
4. Dopo aver rimosso il crossfader, scollegare il cavo a nastro che collega il crossfader alla scheda madre, afferrare il crossfader per la base e tirare il cavo a nastro tramite il connettore, non direttamente il cavo. Il connettore è progettato per collegarsi solo in un modo, pertanto non c'è bisogno di preoccuparsi del suo orientamento.
5. Collegare il nuovo crossfader al cavo a nastro e riposizionare il tutto nell'ordine inverso.

MX-1400 DSP RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Risoluzione dei problemi: vengono di seguito elencati alcuni problemi comuni che si possono riscontrare con le relative soluzioni.

L'unità non è alimentata:

Assicurarsi di aver collegato il cavo di alimentazione ad una presa elettrica corretta.

Il suono è basso o inesistente:

1. Controllare il selettore di ingresso. Assicurarsi che sia impostato sul dispositivo che è attualmente in riproduzione.
2. Controllare che i cavi di collegamento siano collegati correttamente.
3. Controllare il controllo di livello di uscita trim sul pannello posteriore e assicurarsi che non sia troppo basso.

Il suono è distorto:

1. Controllare il controllo di livello di uscita trim sul pannello posteriore e assicurarsi che non sia troppo elevato.
2. Assicurarsi che il controllo di livello di guadagno non sia impostato troppo alto.

Il crossfader non funziona:

Controllare se sono stati assegnati canali al crossfader.

Gli effetti non funzionano:

1. Controllare che gli effetti siano stati attivati. Attivarli premendo il pulsante "FX ON".
2. Assicurarsi che sia stato selezionato un canale a cui applicare gli effetti.

Impossibile misurare i BPM oppure i BPM misurati sembrano sbagliati:

Talvolta non è possibile misurare i BPM a seconda della musica. Se dovesse succedere ciò, sarà necessario impostare i BPM manualmente, utilizzando il pulsante TAP (16). Vedere pulsante TAP (16) a pagina 10.

MX-1400 DSP**SPECIFICHE****Modello: Mixer 4 canali MX-1400 DSP**

Alimentazione:	AC 115v~60Hz/230v~50Hz, Selezionabile dall'utente Tensione singola: AC 100V, 50/60hz (Giappone); AC 110V, 60hz (Colombia) AC 120V, 60hz (U.S.A. e Canada); AC 127V, 60hz (Messico) AC 220V, 50hz (Cile e Argentina); AC 240V, 50hz (Australia) AC 220V, 60hz (Filippine e Corea) AC 230V, 50hz (Europa, Regno Unito, Nuova Zelanda, Sudafrica e Singapore)
Dimensioni:	320 mm (Lungh.) x 357 mm (Largh.) x 106 mm (Alt.) 12,6" (Lungh) x 14" (Largh.) x 4,17" (Alt.)
Peso:	13,8 Lbs. / 6,3 Kg.
Crossfader:	Feather Fader Plus - controllo avvio fader rilevamento VCA - Crossfader a bassa impedenza messa a terra
Consumo energetico:	33W
Impedenza cuffie:	16 Ohm
Temperatura di lavoro:	0 ÷ 35°C;
Umidità:	da 25 a 85% RH (senza condensa);
Temperatura di stoccaggio:	da -20 a 60° C

Impedenza e Sensibilità di Ingresso/Uscita: (Carico=100K OHM, EQ piatto, Guadagno massimo, FX off)

LINEA:	20K OHM /-14dBV +/-0.1dB (200mV)
AUX:	47K OHM / -14dBV +/-0.1dB (200mV)
PHONO:	47K OHM / -54dBV +/-0.1dB (2mV)
MIC:	10K OHM / -54dBV +/-0.1dB (2mV)
REC:	1K OHM / -10dBV (316mV) +/-2dB
MASTER NON BIL.:	1K OHM / 0dBV (1V) +/-2dB
MASTER XLR (carico=600 OHM):	600 OHM / +4dBm (1.23V) +/-2dB
CABINA (carico=600 OHM):	600 OHM / +4dBm (1.23V) +/-2dB
DIGITAL OUT (carico=75 OHM):	75 OHM / -16dBfs +/-2dB, 0.5 +/-0.1V P-P
CUFFIE (carico=32 OHM):	33 OHM / 0dBV (1V) +/-2dB (Cue Mixing al centro)

Ingresso massimo (1KHz, Uscita Master THD=1%, EQ piatto, FX Off, Massimo Guadagno)

LINEA, AUX:	più di +4dBV
PHONO:	più di -36dBV
MIC:	più di -36dBV

Uscita massima (EQ piatto, FX Off, Massimo Guadagno, THD=1%)

MASTER:	più di +18dBV (8.0V)
REC:	più di +8dBV (2.5V)
CUFFIE (carico=32 ohm):	più di +3dBV (1.4V)

Rumore in uscita: (Guadagno massimo, EQ piatto, W/20 KHz LPF, A-Weighted, FX OFF)

LINEA, AUX:	più di 80dB
PHONO:	più di 66dB
MIC:	più di 64dB

BILANCIAMENTO CANALE: Entro 3dB**Risposta di frequenza** (Guadagno massimo, EQ piatto, FX Off)

LINEA/AUX:	20 - 20KHz +/-2dB
PHONO:	20 - 20KHz +2 /-3dB (RIAA)
MIC:	20 - 20KHz +2 /-3dB

MX-1400 DSP

SPECIFICHE

THD - Total Harmonic Distortion: (EQ piatto, guadagno massimo, FX Off, W/ 20KHz LPF):

LINEA/AUX: meno di 0.04% 20 - 20KHz

PHONO: meno di 0.15% @ 1KHz (A-Weighted)

MIC: meno di 0.15% @ 1KHz (A-Weighted)

Cross Talk: (Guadagno massimo, EQ piatto, Uscita Master)

LINEA, AUX, PHONO: Più di 65dB @1KHz fra Sx e Dx e Canali

Più di 70dB @1KHz fra Canali

Equalizzatore Canale:

BASSI: +12 +/-2dB, sotto -30dB a 70Hz,

MEDIO: +12 +/-2dB, sotto -30dB a 1KHz,

ALTI: +12 +/-2dB, sotto -30dB a 13KHz,

Equalizzatore microfono:

BASSI: +12 +/-2dB, -12 +/-2dB a 70Hz

MEDIO: +12 +/-2dB, -12 +/-2dB a 1KHz

ALTI: +12 +/-2dB, -12 +/-2dB a 13KHz

Caro cliente,

ROHS – Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è oggetto di molte discussioni nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici. In qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva RoHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o ricupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: info@americandj.eu <mailto:info@americandj.eu>



©American DJ Supply® Europe BV:
Junostraat 26468 EW, Kerkrade, The Netherlands
Web: www.americanaudio.eu E-mail: service@americandj.eu